

USER MANUAL



SATURS

| | |
|-------------------------------------|----|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA..... | 2 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI..... | 4 |
| 3. PRODUKTA APRAKSTS..... | 6 |
| 4. VADĪBAS PANELIS..... | 7 |
| 5. PROGRAMMU IZVĒLE..... | 8 |
| 6. PAMATA IESTATĪJUMI..... | 10 |
| 7. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS..... | 15 |
| 8. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ..... | 16 |
| 9. PADOMI UN IETEIKUMI..... | 18 |
| 10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA..... | 20 |
| 11. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA..... | 23 |
| 12. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA..... | 28 |

NEVAINOJAMIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG izstrādājumu! Esam to radījuši, lai nodrošinātu nevainojamu izpildi daudzu gadu garumā, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi — iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes tam, lai izlasītu šo materiālu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

www.aeg.com/support



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

www.registeraeg.com



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:


www.aeg.com/shop


KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

 Uzmanību / drošības informācija

 Vispārīga informācija un ieteikumi

 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces

nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībās un tamlīdzīgos apstākļos, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās, veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - viesu lietošanai viesnīcās, autoviesnīcās, pansijās un citās dzīvojama tipa vidēs.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 10 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai

kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaiemes gadījuma.

- UZMANĪBU! Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši tām neuzkāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

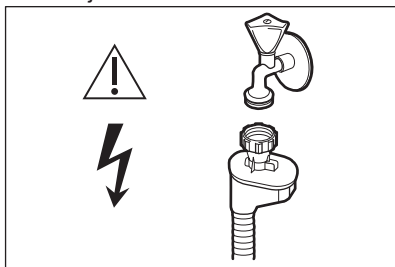
- Ierīcei jābūt iezemētai.

- Pārliedzieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītus un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.

- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens ieplūdes šļūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktkabeļus no elektroīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šļūteni.

2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Nedzeriet ierīcē esošo ūdeni un nerotājieties ar to.
- Neizņemiet no ierīces traukus pirms programma beigusi darboties. Uz traukiem var būt palicis neliels daudzums mazgājamo līdzekļa.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.
- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājssaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājssaimniecības telpu apgaismojumam.
- Ierīcei ir iekšējā apgaismojuma lampa, kas ieslēdzas, atverot ierīces durvis, un izslēdzas, tās aizverot.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam ņemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzaprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītas struktūras un iekšpusē detaļas, shēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzam ņemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju

eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšpusē balsti un plastmasas aksesuāri, piemēram, grozi un vāki.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ielēgšanu ierīcē.

2.7 Ierīces utilizācija



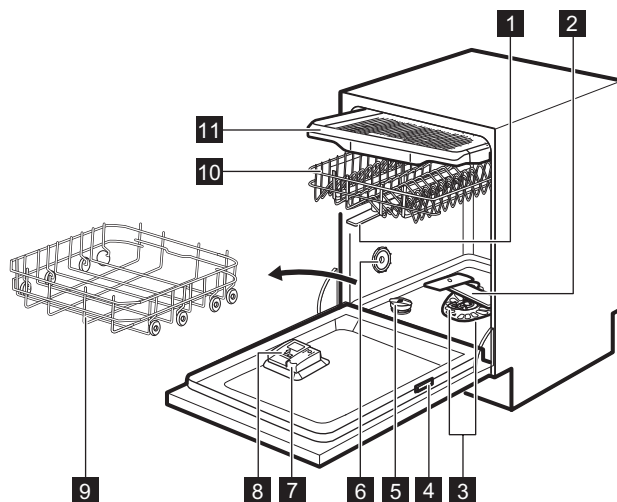
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

3. PRODUKTA APRAKSTS



Turpmāk redzamajiem attēliem ir tikai vispārējs izstrādājuma pārskats. Detalizētu informāciju skatiet citās sadaļās un/vai ierīces komplektācijā iekļautajos dokumentos.



- 1** Augšējie izsmidzinātāji
- 2** Apakšējais izsmidzinātājs
- 3** Filtri
- 4** Tehnisko datu plāksnīte
- 5** Sāls tvertne
- 6** Ventilācijas gaisa atvere

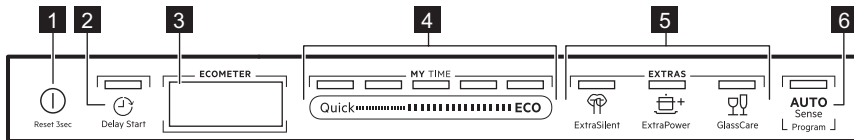
- 7** Skalošanas līdzekļa dozators
- 8** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 9** Apakšējais grozs
- 10** Augšējais grozs
- 11** Galda piederumu atvilktnē

3.1 Ierīces iekšējais apgaismojums

Ierīces iekšpusē ir iebūvēta lampa. Tā iedegas, atverot ierīces durvis vai ieslēdzot ierīci, kamēr ir atvērtas tās durvis.

Lampa izdziest, aizverot ierīces durvis vai izslēdzot ierīci. Citos gadījumos lampa pēc noteikta laika izslēdzas automātiski, lai taupītu elektroenerģiju.

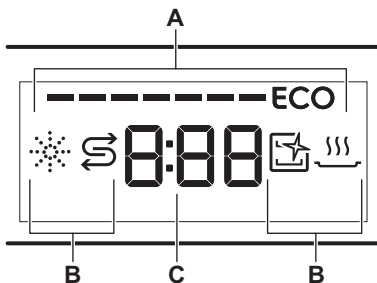
4. VADĪBAS PANELIS



- 1** Taustiņš Ieslēgt/Izslēgt / Atiestatīšanas taustiņš
- 2** Delay Start taustiņš
- 3** Displejs

- 4** MY TIME izvēles josla
- 5** EXTRAS taustiņi
- 6** AUTO Sense programmas taustiņš

4.1 Displejs



- A. ECOMETER
- B. Indikatori
- C. Laika indikators

4.2 ECOMETER





Programma ECOMETER norāda, kā izvēlētā programma ietekmē enerģijas un ūdens patēriņu. Jo vairāk joslu, jo zemāks patēriņš.

ECO norāda videi draudzīgāko programmas izvēli parastiem netīriem traukiem.

4.3 Indikatori

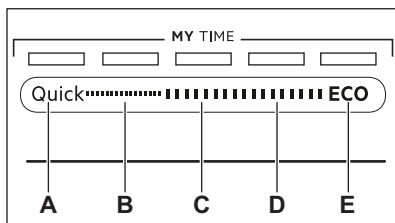
| Indikators | Apraksts |
|------------|---|
| | Skalošanas līdzekļa indikators Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Skatiet sadaļu "Pirms pirmās lietošanas". |
| | Sāls indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Skatiet sadaļu "Pirms pirmās lietošanas". |

| Indikators | Apraksts |
|---|---|
|  | Indikators Machine Care Tas deg, kad ierīces iekšpusi nepieciešams tīrīt, izmantojot programmu Machine Care. Skatiet sadaļu " Apkope un tīrīšana ". |
|  | Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā. Skatiet sadaļu " Programmas izvēle ". |

5. PROGRAMMU IZVĒLE

5.1 MY TIME

Izmantojot izvēles joslu MY TIME, jūs varat izvēlēties piemērotu mazgāšanas ciklu pēc programmas ilguma, sākot ar 30 minūtēm un beidzot ar četrām stundām.




- Quick** ir visīsākā programma (**30min**), kas piemērota tikko lietotu vai viegli netīru trauku mazgāšanai.
- 1h** ir programma, kas piemērota tikko lietotu trauku vai trauku ar viegli piekaltsušiem netīrumiem mazgāšanai.
- 1h 30min** ir programma, kas piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- 2h 40min** ir programma, kas piemērota ļoti netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- ECO** ir visgarākā programma (**4h**), kas nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas un ūdens patēriņu, mazgājot vidēji netīrus māla traukus un galda piederumus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. ¹⁾


5.2 EXTRAS

Jūs varat pielāgot programmas izvēli savām vajadzībām, aktivizējot EXTRAS (Papildu funkcijas).


ExtraSilent

 ExtraSilent ļauj samazināt ierīces radīto troksni. Kad šī iespēja ir aktivizēta, mazgāšanas sūknis darbojas klusāk un lēnāk. Mazā ātruma dēļ programma darbojas ilgi.

ExtraPower

 ExtraPower uzlabo izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

GlassCare

 GlassCare nodrošina īpašu aprūpi traušiem traukiem. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C. Tas pasargā no bojājumiem it īpaši stikla traukus.

5.3 AUTO Sense

Programma AUTO Sense automātiski noregulē mazgāšanas ciklu atbilstoši ievietoto trauku veidam.

Ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā regulē ūdens temperatūru un daudzumu, kā arī mazgāšanas ilgumu.

¹⁾ Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

5.4 Programmu pārskats

| Programma | Ielādes veids | Netīrības pakāpe | Programmas fāzes | EXTRAS |
|--------------|--|---|---|--|
| Quick | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki • Galda piederumi | <ul style="list-style-type: none"> • Svaigi | <ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšana 50 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 45 °C • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare |
| 1h | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki • Galda piederumi | <ul style="list-style-type: none"> • Svaigi • Viegli piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšana 60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 50 °C • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare |
| 1h 30min | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki • Galda piederumi • Katli • Pannas | <ul style="list-style-type: none"> • Vidēji • Viegli piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšana 60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 55 °C • Žāvēšana • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare |
| 2h 40min | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki • Galda piederumi • Katli • Pannas | <ul style="list-style-type: none"> • Normāli vai ļoti netīri • Piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Mazgāšana 60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 60 °C • Žāvēšana • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare |
| ECO | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki • Galda piederumi • Katli • Pannas | <ul style="list-style-type: none"> • Vidēji • Viegli piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Mazgāšana 50 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 55 °C • Žāvēšana • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent |
| AUTO Sense | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki • Galda piederumi • Katli • Pannas | Programma pielāgojas visām netīrības pakāpēm. | <ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Mazgāšana 50–60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 60 °C • Žāvēšana • AirDry | EXTRAS uz šo programmu neattiecas. |
| Machine Care | <ul style="list-style-type: none"> • Bez traukiem | Programma tīra ierīces iekšpusi. | <ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšana 70 °C • Starpskalošana • Beigu skalošana • AirDry | EXTRAS uz šo programmu neattiecas. |

Patēriņa dati

| Programma ^{1) 2)} | Ūdens (l) | Enerģija (kWh) | Ilgums (min) |
|----------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Quick | 9.3 - 11.3 | 0.560 - 0.685 | 30 |
| 1h | 9.0 - 11.0 | 0.693 - 0.847 | 60 |
| 1h 30min | 9.3 - 11.4 | 0.772 - 0.944 | 90 |
| 2h 40min | 9.4 - 11.5 | 0.876 - 1.071 | 160 |
| ECO | 9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾ | 0.657 ³⁾ / 0.673 ⁴⁾ | 240 ³⁾ / 240 ⁴⁾ |
| AUTO Sense | 8.3 - 11.5 | 0.677 - 1.036 | 120 - 170 |
| Machine Care | 8.3 - 10.1 | 0.593 - 0.725 | 60 |

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Programmu parametru vērtībām, izņemot programmu ECO ir tikai orientējošs raksturs.

3) Saskaņā ar Regulu Nr. 1016/2010.

4) Saskaņā ar Regulu Nr. 2019/2022.

Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veiktspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), sūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

info.test@dishwasher-production.com

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

6. PAMATA IESTATĪJUMI

Ierīci var konfigurēt, pēc vajadzības mainot pamata iestatījumus.

| Numurs | Iestatījumi | Vērtības | Apraksts ¹⁾ |
|--------|------------------------|---|---|
| 1 | Ūdens cietība | No līmeņa 1L līdz līmenim 10L (pēc noklusējuma: 5L) | Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu rajonā. |
| 2 | Skal. līdzekļa līmenis | No līmeņa 0A līdz līmenim 8A (pēc noklusējuma: 5A) | Noregulējiet skalošanas līdzekļa līmeni atbilstoši nepieciešamajai devai. |

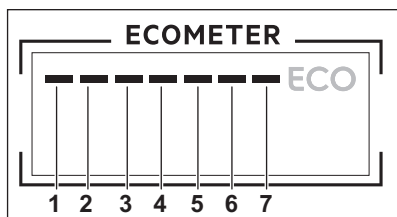
| Numurs | Iestatījumi | Vērtības | Apraksts ¹⁾ |
|--------|---------------------------|-----------------------------|--|
| 3 | Beigu skaņa | On Off (pēc noklusējuma) | Aktivizējiet vai deaktivizējiet skaņas signālu pēc programmas beigām. |
| 4 | Autom. atvērt durtiņas | On (pēc noklusējuma) Off | Aktivizējiet vai deaktivizējiet AirDry. |
| 5 | Taustiņu skaņa | On (pēc noklusējuma) Off | Aktivizējiet un deaktivizējiet taustiņu skaņu, kas atskan, tos nospiežot. |
| 6 | Pēdējās programmas atlase | On Off (pēc noklusējuma) | Aktivizējiet vai deaktivizējiet pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasī. |
| 7 | Rādīt uz grīdas | On (pēc noklusējuma) Off | Aktivizējiet vai deaktivizējiet TimeBeam. |

¹⁾ Sīkāk skatiet šajā nodaļā sniegto informāciju.

Pamata iestatījumus var mainīt iestatīšanas režīmā.

Kad ierīce ir iestatīšanas režīmā, ECOMETER joslas norāda pieejamos iestatījumus. Katram iestatījumam mirgo attiecīgā ECOMETER josla.

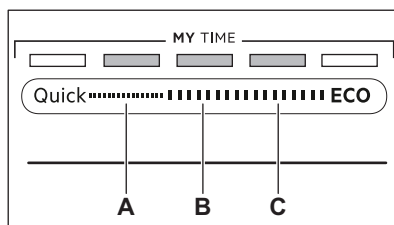
Tabulā norādīto pamata iestatījumu secība ir arī ECOMETER iestatījumu secība:



6.1 Iestatīšanas režīms

Iestatīšanas režīma izvēle

Pa iestatīšanas režīma izvēlni var pārvietoties, izmantojot MY TIME izvēles joslu.



- A. Iepriekšējais taustiņš
- B. Labi taustiņš
- C. Nākamais taustiņš

Lietojiet **Iepriekšējais** un **Nākamais**, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.

Lietojiet **Labī**, lai atvērtu izvēlēto iestatījumu un apstiprinātu tā vērtības mainīšanu.

Iestatīšanas režīma atvēršana

Pirms programmas palaišanas iesējams atvērt iestatīšanas režīmu. Programmas darbības laikā iestatīšanas režīmu atvērt nav iespējams.

Lai atvērtu iestatīšanas režīmu, vienlaicīgi nospiediet un turiet Quick un **ECO** aptuveni 3 sekundes.

Ar **Iepriekšējais**, **Labī** un **Nākamais** saistītie indikatori deg.

Kā mainīt iestatījumu

Pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīšanas režīmā.

1. Izmantojiet **Iepriekšējais** vai **Nākamais**, lai izvēlētos vēlamajam iestatījumam atbilstošo ECOMETER joslu.
 - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla mirgo.
 - Displejs rāda pašreizējo iestatījuma vērtību.
2. Nospiediet **Labī**, lai atvērtu iestatījumu.
 - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla ir aktivizēta. Pārējās joslas ir izslēgtas.
 - Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.
3. Nospiediet **Iepriekšējais** vai **Nākamais**, lai mainītu vērtību.
4. Nospiediet **Labī**, lai apstiprinātu iestatījumu.
 - Jaunais iestatījums ir saglabāts atmiņā.
 - Ierīcē redzams pamata iestatījumu saraksts.

5. Nospiediet vienlaicīgi **Quick** un **ECO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes, lai aizvērtu iestatīšanas režīmu.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mērīta skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jāneregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par Jums piegādātā ūdens cietību.

Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

Ūdens cietība

| Vācu pakāpes (°dH) | Franču pakāpes (°fH) | mmol/l | Klārka pakāpes | Ūdens mīkstinātāja līmenis |
|--------------------|----------------------|-----------|----------------|----------------------------|
| 47 - 50 | 84 - 90 | 8,4 - 9,0 | 58 - 63 | 10 |
| 43 - 46 | 76 - 83 | 7,6 - 8,3 | 53 - 57 | 9 |
| 37 - 42 | 65 - 75 | 6,5 - 7,5 | 46 - 52 | 8 |
| 29 - 36 | 51 - 64 | 5,1 - 6,4 | 36 - 45 | 7 |
| 23 - 28 | 40 - 50 | 4,0 - 5,0 | 28 - 35 | 6 |
| 19 - 22 | 33 - 39 | 3,3 - 3,9 | 23 - 27 | 5 1) |
| 15 - 18 | 26 - 32 | 2,6 - 3,2 | 18 - 22 | 4 |
| 11 - 14 | 19 - 25 | 1,9 - 2,5 | 13 - 17 | 3 |
| 4 - 10 | 7 - 18 | 0,7 - 1,8 | 5 - 12 | 2 |
| <4 | <7 | <0,7 | < 5 | 1 2) |

1) Rūpnīcas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.

Neatkarīgi no izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veida iestatiet atbilstošu ūdens cietības pakāpi, lai uzturētu specializētās sāls uzpildīšanas indikatoru aktīvu.



Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas satur sāli, nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai sveķi ūdens mīkstināšanas iekārtā regulāri jāreģenerē. Šis process ir automātisks un ir daļa no standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības.

Kad noteiktais ūdens daudzums (skatīt vērtības tabulā) ir izlietots kopš pēdējā reģenerācijas procesa, jauns reģenerācijas process tiks sākts starp pēdējo skalošanu un programmas beigām.

| Ūdens mīkstinātāja līmenis | Ūdens daudzums (l) |
|----------------------------|--------------------|
| 1 | 250 |
| 2 | 100 |
| 3 | 62 |
| 4 | 47 |
| 5 | 25 |
| 6 | 17 |
| 7 | 10 |
| 8 | 5 |
| 9 | 3 |
| 10 | 3 |

Augsta ūdens mīkstinātāja iestatījuma gadījumā tas var noritēt arī programmas vidū, pirms skalošanas (divreiz programmas laikā). Reģenerācijas sākšana neietekmē cikla garumu, ja vien tā nenotiek programmas vidū vai programmas beigās ar īsu žāvēšanas fāzi. Tādā gadījumā reģenerācija pagarina kopējo programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm.

Pēc tam var sākties ūdens mīkstinātāja skalošana, kas ilgst 5 minūtes, tajā pašā ciklā vai nākamās programmas sākumā. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriņu par papildu 4 litriem un programmas kopējo enerģijas patēriņu par 2 Wh. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūkņēšanu.

Katra veiktā mīkstinātāja skalošana (iespējama vairāk par vienu viena cikla laikā) var pagarināt programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm, kad tā notiek jebkurā brīdī programmas sākumā vai vidū.



Visas patēriņa vērtības, kas minētas šajā sadaļā, ir noteiktas atbilstoši piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5mmol/L saskaņā ar 2019/2022 regulu (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis). Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šīs vērtības.

6.3 Skalošanas līdzekļa līmenis

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā. Skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu iespējams noregulēt.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, dozatoru un indikatoru iespējams deaktivizēt. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli un atstājiet skalošanas līdzekļa indikatoru aktīvu.

Lai deaktivizētu skalošanas līdzekļa dozatoru un indikatoru, iestatiet skalošanas līdzekļa līmeni uz 0A.

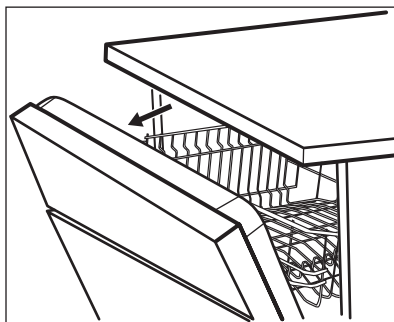
6.4 Beigu signāls

Jūs varat aktivizēt skaņas signālu, kas atskan, programmai beidzoties.

- i** Skaņas signāli atskan arī tad, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

6.5 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pusvīrus.



Funkcija AirDry tiek automātiski ieslēgta visām programmām.

Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks mainās atkarībā no izvēlētās programmas un iespējām.

Kad funkcija AirDry atver durvis, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums.



UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.



UZMANĪBU!

Ja pastāv iespēja, ka ierīcei var piekļūt bērni, ieteicams deaktivizēt funkciju AirDry. Durvju automātiskā atvēršana var radīt bīstamas situācijas.

6.6 Taustiņu skaņa

Piespiežat taustiņus uz vadības paneļa, no tiem atskan klikšķoša skaņa. Šo skaņu iespējams deaktivizēt.

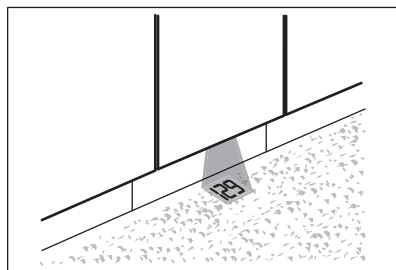
6.7 Pēdējās programmas atlatse

Ir iespējams iestatīt pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlati.

Pēdējā programma, kas tika pabeigta pirms ierīces izslēgšanas, tiek saglabāta atmiņā. Tā tiek automātiski izvēlēta, kad jūs ieslēdzat ierīci.

Ja pēdējās programmas izvēle ir atspējota, noklusējuma programma ir ECO.

6.8 TimeBeam



TimeBeam attēlo šādu informāciju uz grīdas zem ierīces durvīm:

- Programmas ilgumu, programmai sākoties.
- **0:00** un **CLEAN**, kad programma ir beigusies.
- **DELAY** un laika atskaites ilgumu, sākoties atliktajam startam.
- Brīdinājuma kodu ierīces nepareizas darbības gadījumā.



Kad funkcija AirDry atver durvis, funkcija TimeBeam ir izslēgta. Aktivizētās programmas atlikušo laiku var redzēt uz vadības paneļa displeja.

7. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārlicinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu Quick, lai iztīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

7.1 Specializētās sāls tvertne



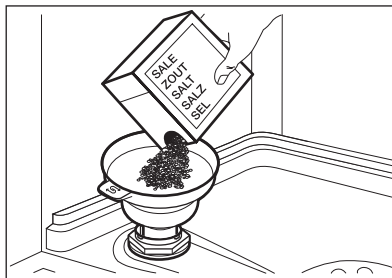
UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

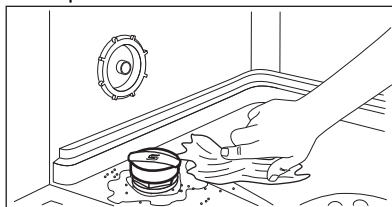
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

1. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
2. Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
3. Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
5. Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



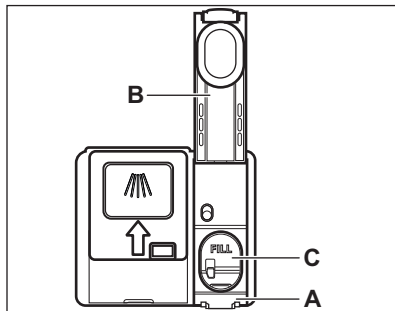
6. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

7.2 Kā uzpildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



UZMANĪBU!

Nodalījums (C) ir paredzēts vienīgi skalošanas līdzeklim. Nepildiet tajā mazgāšanas līdzekli.



UZMANĪBU!

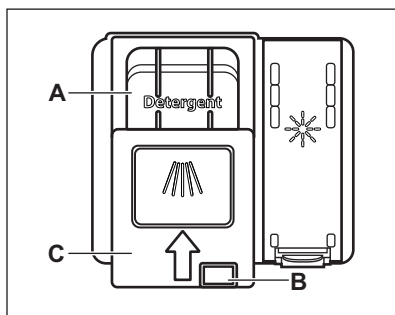
Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas elementu (A), lai atvērtu vāciņu (B).
2. Ielejiet skalošanas līdzekli dozatorā (C), līdz šķidruma līmenis sasniedz atzīmi „FILL”.
3. Lai neveidotos pārāk liels putu daudzums, noīriiet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāciņu. Pārlicinieties, ka vāciņš ir nofiksēts savā vietā.

8. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ

1. Atgrieziet ūdens krānu.
2. Nospiediet un turiet nospiešu ①, līdz ierīce ieslēdzas.
3. Uzpildiet specializētās sāls tvertni, ja tā ir tukša.
4. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru, ja tas ir tukšs.
5. Ievietojiet grozus.
6. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
7. Izvēlieties un aktivizējiet programmu.
8. Aizveriet ūdens krānu, kad programma pabeigta.

8.1 Mazgāšanas līdzekļa lietošana



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu mazgāšanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas pogu (B), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Uzpildiet trauku mazgāšanas līdzekli nodalījumā (A). Jūs varat izmantot tablešu, pulvera vai želejas veida trauku mazgāšanas līdzekli.
3. Ja programmai ir paredzēta priekšmazgāšanas fāze, iepildiet nedaudz mazgāšanas līdzekļa ierīces durvju iekšpusē.
4. Aizveriet vāciņu. Pārlicinieties, ka vāciņš ir nofiksēts savā vietā.



Informāciju par mazgāšanas līdzekļa devām skatiet ražotāja norādījumos uz produkta iepakojuma. Vienas vidēji neīras partijas mazgāšanai parasti pietiek ar 20–25 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.



Neiepildiet nodalījumā (A) vairāk nekā 30 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.

8.2 Programmas izvēle un aktivizēšana, izmantojot MY TIME izvēles joslu

1. Velciet pirkstu pa MY TIME izvēles joslu, lai izvēlētos piemērotu programmu.
 - Iedegas ar izvēlēto programmu saistītais indikators.
 - ECOMETER uzrāda enerģijas un ūdens patēriņa apjomu.
 - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
2. Ieslēdziet pieejamās EXTRAS iespējas, ja vēlaties.
3. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

8.3 EXTRAS ieslēgšana

1. Izvēlieties programmu, izmantojot MY TIME izvēles joslu.
2. Piespiediet tās iespējas taustiņu, kuru vēlaties ieslēgt.
 - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
 - Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.
 - ECOMETER uzrāda enerģijas un ūdens patēriņa atjaunināto apjomu.



Pēc noklusējuma iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Ja tiek iespējota pēdējā programmas izvēle, kopā ar programmu automātiski tiek aktivizētas atmiņā saglabātās iespējas.



Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.



Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas.



Iespēju aktivizēšana bieži var palielināt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

8.4 Kā palaist AUTO Sense programmu

1. Nospiediet ^{AUTO}_{Sense}.
 - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
 - Displejā redzams programmas maksimālais iespējamais darbības ilgums.




MY TIME un EXTRAS uz šo programmu neattiecas.

2. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Ierīce nosaka ievietoto trauku veidu un noregulē piemērotu mazgāšanas ciklu. Cikla laikā vairākas reizes nostrādā sensori, tādēļ sākotnējais programmas ilgums var samazināties.


8.5 Kā atlikt programmas startu

1. Izvēlieties programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu , līdz displejā redzams vajadzīgais atliktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām). Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
3. Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis.

Laika atskaites laikā atliktā starta laiku un programmas izvēli mainīt nav iespējams,

Kad laika atskaite beigusies, programma aktivizējas.


8.6 Kā atcelt atlikto startu laika atskaites laikā

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes. Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Ja atcel atliktā starta funkciju, programma jāizvēlas no jauna.

8.7 Aktivizētas mazgāšanas programmas atcelšana

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

8.8 Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizēta programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.

8.9 Funkcija Auto Off

Šī funkcija ietaupa enerģiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas automātiski.

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

8.10 Programmas beigas

Kad programmas darbība ir beigusies, displejā redzams **0:00**.

Funkcija Auto Off automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

9. PADOMI UN IETEIKUMI

9.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Noīrīti lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei. ECO sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.

- Pārlicinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā "**Kopšana un tīrīšana**".

9.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

9.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārlicinieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Aktivizējiet programmu Quick Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

9.4 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētās programmas palaišanas pārlicinieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

9.5 Grozu piepildīšana

- Vienmēr izmantojiet visu groza ietilpību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savērtties, mainīt krāsu vai tajos var izveidoties iedobumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).

- Ievietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Ievietojiet vieglus priekšmetus augšējā grozā. Pārbaudiet, vai priekšmeti brīvi nekustas.
- Ievietojiet galda piederumus un mazus priekšmetus galda piederumu atvilktnē.
- Pirms aktivizējat programmu, pārliecinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.

10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!


Pirms apkopes, izņemot programmas Machine Care palaišanu, izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.



Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Pārbaudiet šos elementus regulāri un, ja nepieciešams, notīriet.

10.1 Machine Care

Machine Care ir programma, kas paredzēta optimālai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē kaļķakmens nogulšņu un taukvielu uzkrāšanos.

Ja ierīce nosaka, ka nepieciešama tīrīšana, iedegas indikators . Ieslēdziet programmu Machine Care, lai tīrītu ierīces iekšpusi.

Kā palaist Machine Care programmu



Pirms programmas Machine Care aktivizēšanas notīriet filtrus un izsmidzinātājus.





1. Lietojiet atkaļķošanas vai tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši trauku mazgājamām mašīnām. Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes. Nelieciet traukus grozos.


9.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

2. Piespiediet vienlaicīgi  un  un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.
-  un  indikatoru mirgo. Displejā ir redzams programmas ilgums.
3. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Kad programma ir pabeigta,  indikators nodziest.

10.2 Iekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veiktspēju, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojiet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Lai gūtu optimālus rezultātus, aktivizējiet Machine Care programmu.

10.3 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.

**UZMANĪBU!**

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

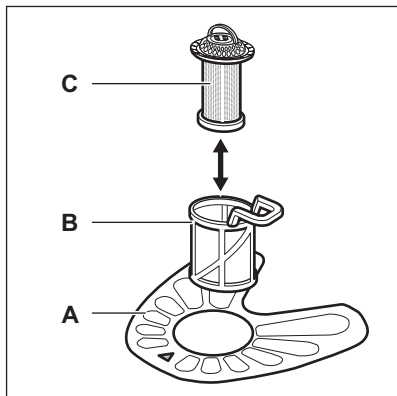
1. Izjauciet filtras, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.
3. Salieciet atpakaļ filtras, kā norādīts šajā sadaļā.

10.4 Ārpuses tīršana

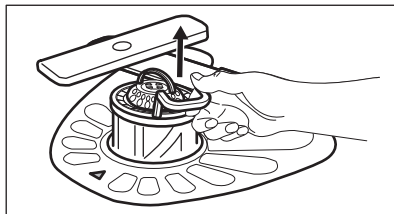
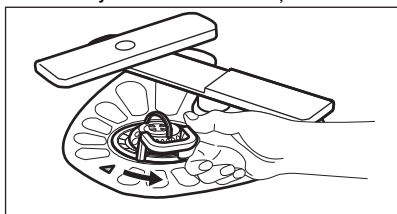
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

10.5 Filtru tīršana

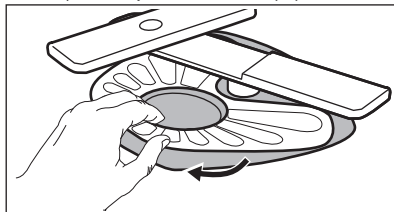
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



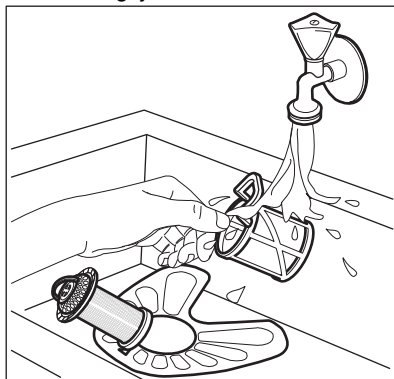
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



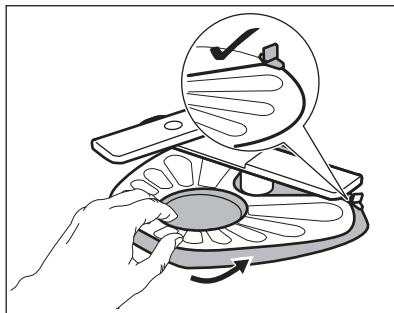
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



4. Nomazgājiet filtras.

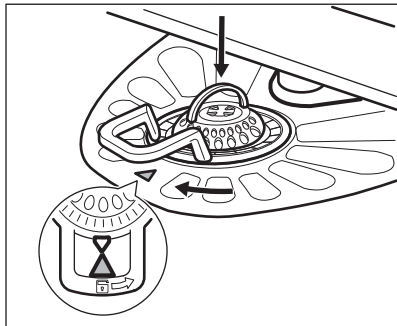


5. Pārlicinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārlicinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtras (B) un (C).

8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanajā filtrā (A). Griežiet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.



UZMANĪBU!

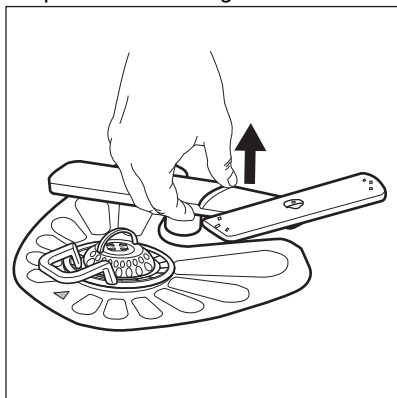
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

10.6 Apakšējā izsmidzinātāja tīrīšana

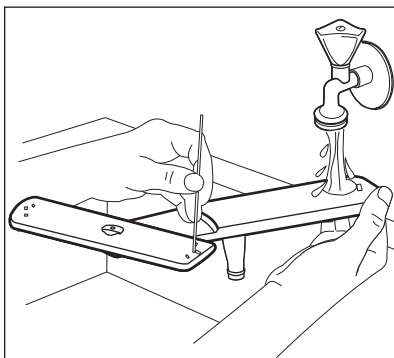
Iesakām regulāri tīrīt apakšējo izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem aizsprostot atveres.

Aizsprostotas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

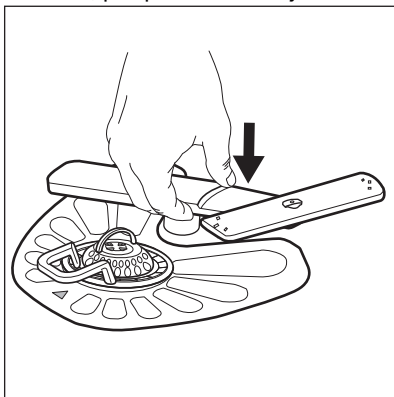
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus.



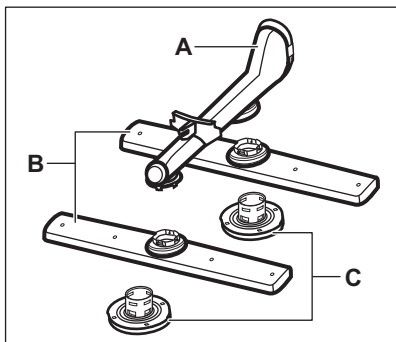
3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.



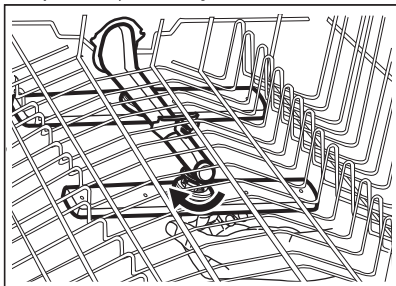
10.7 Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

Mēs iesakām regulāri tīrīt augšējos izsmidzinātājus, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres. Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

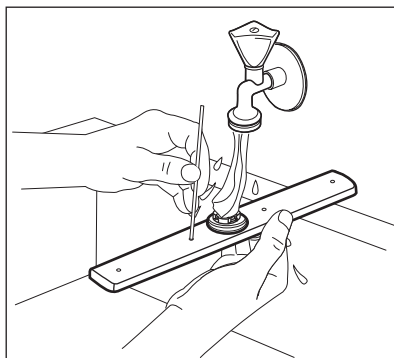
Augšējie izsmidzinātāji atrodas zem augšējā groza. Izsmidzinātāji (B) ir uzstādīti padeves caurulē (A) ar stiprinājuma elementiem (C).



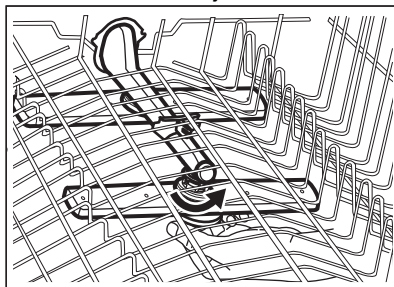
1. Izvelciet augšējo grozu.
2. Lai atvienotu izsmidzinātāju, pagrieziet stiprinājuma elementu pulksteņa rādītāja virzienā.



3. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.



4. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ, ievietojiet stiprinājuma elementu izsmidzinātājā un nofiksējiet to padeves caurulē, pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.



11. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Neatbilstoša ierīces labošana var apdraudēt lietotāja drošību. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem speciālistiem.

Lielāko daļu radušos problēmu var atrisināt, nesazinoties ar pilnvaroto servisa centru.

Informāciju par iespējamajām problēmām skatiet turpmāk esošajā tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejs rāda brīdinājuma kodu.

| Problēma un brīdinājuma kods | Iespējamais iemesls un risinājums |
|--|---|
| Jūs nevarat aktivizēt ierīci. | <ul style="list-style-type: none"> • Pārļiecinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai. • Pārļiecinieties, ka drošinātāju kārbā nav bojātu drošinātāju. |
| Nevar palaist programmu. | <ul style="list-style-type: none"> • Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas. • Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Ierīce papildina sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Šīs procedūras ilgums ir aptuveni piecas minūtes. |
| Ierīce neuzpildās ar ūdeni. Displejā redzams i10 vai i11 . | <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai ūdens apgādes spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. • Pārbaudiet, ka nav aizsprostots ūdens krāns. • Pārbaudiet, ka nav aizsprostots ūdens ievades lokanā savienojuma filtrs. • Pārbaudiet, ka ūdens ievades lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts. |
| Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejs rāda i20 . | <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostota iekšējā filtra sistēma. • Pārbaudiet, vai lokanais ūdens izvades savienojums nav salocījies vai saliekts. |
| Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta. Displejs rāda i30 . | <ul style="list-style-type: none"> • Aizveriet ūdens krānu. • Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta pareizi. • Pārbaudiet, vai grozi ir piepildīti atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem. |
| Ūdens līmeņa noteikšanas sensora kļūme. Displejs rāda i41 – i44 . | <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai filtri ir tīri. • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |
| Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa kļūme. Displejā redzams i51 – i59 vai i5A – i5F . | <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |
| Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai radusies temperatūras sensora kļūme. Displejā redzams i61 vai i69 . | <ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ietilpdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60°C. • Izslēdziet un ieslēdziet ierīci. |
| Ierīces darbības tehniski traucējumi. Displejā redzams iC0 vai iC3 . | <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |

| Problēma un brīdinājuma kods | Iespējamais iemesls un risinājums |
|---|--|
| Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejs rāda iF1 . | <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. • Pārbaudiet, vai filtri ir tīri. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes. |
| Darbības laikā ierīce vairākkārt apstājas un atsāk darbu. | <ul style="list-style-type: none"> • Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa elektroenerģiju. |
| Programma darbojas pārāk ilgi. | <ul style="list-style-type: none"> • Ja ir iestatīta atliktā starta iespēja, atceliet atlikšanas iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Aktivizētās iespējas pagarina programmas darbības ilgumu. |
| Displejā norādītais programmas darbības ilgums atšķiras no patēriņa datu tabulā norādītā. | <ul style="list-style-type: none"> • Skatiet patēriņa datu tabulu sadaļā “Programmu izvēle”. |
| Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām. | <ul style="list-style-type: none"> • Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi. |
| Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm. | <ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja attiecināmi). • Ierīces durvis un veļas tīlne nav vienā līmenī. Noregulējiet ierīces aizmugurējās kājiņas (ja attiecināmi). |
| Ierīces durvis ir grūti aizvērt. | <ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja attiecināmi). • Trauku daļas ir izvīrējušās ārpus groziem. |
| Mazgāšanas cikla laikā atveras ierīces durvis. | <ul style="list-style-type: none"> • Aktivizēta funkcija AirDry. Tagad jūs varat deaktivizēt funkciju. Skatiet sadaļu “Pamata iestatījumi”. |
| Graboša vai klauvējoša skaņa ierīces iekšpusē. | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Skatiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. • Pārliedzieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt. |
| Ierīce atslēdz drošinātāju. | <ul style="list-style-type: none"> • Pieejamais strāvas stiprums nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektroenerģiju. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. • Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. |

Pēc ierīces pārbaudīšanas izslēdziet un ieslēdziet to. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Tabulā nenorādītu brīdinājuma kodu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

**BRĪDINĀJUMS!**

lesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, līdz neesat pārliecināts(-a), ka tā darbojas pareizi.

11.1 Izstrādājuma ciparu kods (PNC)

Sazinoties ar pilnvarotu servisa centru, jums nepieciešams norādīt savas ierīces izstrādājuma ciparu kodu.

PNC norādīts uz datu plāksnītes, kura atrodama uz ierīces durvīm. PNC var arī pārbaudīt uz vadības paneļa.

Pirms pārbaudāt PNC, pārliecinieties, ka ierīce ir programmu izvēles režīmā.

1. Piespiediet vienlaicīgi un un **AUTO Sense** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Displejs rāda ierīces PNC.

2. Lai izietu no PNC skata, vienlaicīgi nospiediet un un **AUTO Sense** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

11.2 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

| Problēma | Iespējamais iemesls un risinājums |
|--|---|
| Vāji mazgāšanas rezultāti. | <ul style="list-style-type: none"> • Skatiet „Ikdienas lietošana”, „Padomi un ieteikumi” un informāciju par priekšmetu ievietošanu grozā. • Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmu. • Aktivizējiet ExtraPower iespēju, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus. • Izīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”. |
| Vāji žāvēšanas rezultāti. | <ul style="list-style-type: none"> • Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējiet AirDry lai iestaftu durvju automātisku atvēršanos un uzlabotu žāvēšanas rezultātu. • Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru vai iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. • Iesakām vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, pat kopā ar mazgāšanas līdzekļa tabletēm. • Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli. • Programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet sadaļu „Programmu pārskats”. |
| Uz glāzēm un traukiem ir bālas svītras vai zilgani slāņi. | <ul style="list-style-type: none"> • Lietotais skalošanas līdzekļa daudzums ir pārāk liels. Mainiet skalošanas līdzekļa līmeni uz zemāku. • Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir pārāk liels. |
| Uz glāzēm un traukiem ir traipi un izžuvuši ūdens pilieni. | <ul style="list-style-type: none"> • Skalošanas līdzekļa daudzums nav pietiekams. Mainiet skalošanas līdzekļa līmeni uz augstāku. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. |

| Problēma | Iespējamais iemesls un risinājums |
|--|--|
| Ierīces iekšpuse ir mitra. | <ul style="list-style-type: none"> • Tas nav ierīces defekts. Gaisa mitrums kondensējas uz ierīces sienām. |
| Neparastas putas mazgāšanas laikā. | <ul style="list-style-type: none"> • Lietojiet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli. • Lietojiet cita ražotāja izgatavotu mazgāšanas līdzekli. • Nenoskalojiet traukus tekošā ūdenī pirms to ievietošanas ierīcē. |
| Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem. | <ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet „Ūdens mīkstinātājs”. • Kopā tika ievietoti sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Nenovietojiet tuvu sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus. |
| Programmas beigās dozatorā atrodas mazgāšanas līdzekļa atlikums. | <ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un tāpēc to pilnībā neaizskaloja ūdens. • Ūdens nevar aizskalojot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots. • Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam. |
| Ierīces iekšpusē ir sajūtama smaka. | <ul style="list-style-type: none"> • Skatiet „Iekšpuses tīrīšana”. • Izpildiet Machine Care programmu, izmantojot trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkaļķotāju vai tīrīšanas līdzekli. |
| Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tilpnes un durvju iekšpuses. | <ul style="list-style-type: none"> • Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. • Sāls tvertnes vāks ir pārāk vaļīgs. • Krāna ūdens ir ciets. Skatiet „Ūdens mīkstinātājs”. • Izmantojiet sāli un uzstādiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet „Ūdens mīkstinātājs”. • Izpildiet Machine Care programmu, izmantojot trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkaļķotāju vai tīrīšanas līdzekli. • Ja kaļķakmens nogulsnes ir joprojām, iztīriet ierīci ar šim nolūkam paredzētiem ierīces tīrīšanas līdzekļiem. • Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. • Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju. |
| Nespodri, krāsu zaudējuši vai ieplīsuši trauki. | <ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. • Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. • Ievietojiet trauslus priekšmetus augšējā grozā. • Aktivizējiet GlassCare iespēju, lai nodrošinātu īpašu kopšanu stikla izstrādājumiem un trausliem priekšmetiem. |



Skatiet „Pirms pirmās lietošanas”, „Ikdienas lietošana” vai „Padomi un ieteikumi”, lai aplūkotu citus iespējamus iemeslus.

12. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

| | | |
|------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| Izmēri | Platums / augstums / dziļums (mm) | 446 / 818 - 898 / 550 |
| Elektrotīkla savienojums 1) | Spriegums (V) | 220 - 240 |
| | Frekvence (Hz) | 50 |
| Ūdens pievada spiediens | Min. / maks. bar (MPa) | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Ūdens padeve | Aukstais ūdens vai karstais ūdens 2) | maks. 60°C |
| Kapacitāte | Vietas iestatījumi | 10 |
| Elektroenerģijas patēriņš 3) | Režīms Ieslēgts (W) | 5.0 |
| | Režīms Izslēgts (W) | 0.50 |

1) Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.

2) Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneļus), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

3) Saskaņā ar Regulu Nr. 1059/2010.

12.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veiktspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot

saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu “Produkta apraksts”.

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas marķējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

13. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

| | |
|-----------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA..... | 29 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS..... | 31 |
| 3. GAMINIO APRAŠYMAS..... | 33 |
| 4. VALDYMO SKYDELIS..... | 34 |
| 5. PROGRAMOS PASIRINKIMAS..... | 35 |
| 6. BAZINĖS NUOSTATOS..... | 37 |
| 7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART..... | 42 |
| 8. KASDIENIS NAUDOJIMAS..... | 43 |
| 9. PATARIMAI..... | 45 |
| 10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA..... | 47 |
| 11. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA..... | 50 |
| 12. TECHNINĖ INFORMACIJA..... | 55 |

PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkote šį AEG gaminį. Mes jį sukūrėme taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – jame naudojamos pažangios technologijos ir naudingos unikalios funkcijos, kurios palengvins jūsų kasdienybę. Skirkite kelias minutes šiai instrukcijai perskaityti, kad pasinaudotumėte visais joje pateiktais patarimais. Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

www.aeg.com/support



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

www.registeraeg.com



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvinčių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą įsitinkinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

 Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso

įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti:
 - gyvenamuosiuose ūkiuose; parduotuvių, biurų ir kituose darbuotojų valgomuosiuose;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (MPa)
- Laikykitės didžiausio 10 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- **DĖMESIO!** Aštrūs peiliai ir kiti stalo įrankiai turi būti dedami į krepšelį aštriais galais žemyn arba horizontaliai.
- Nepalikite atidarytų prietaiso durelių, kad netyčia ant jų neužliptumėte.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso apačioje įrengtos ventiliacinės angos, jų negalima uždengti, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami naujus, kartu su prietaisu tiekiamus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų nenaudokite.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždara avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

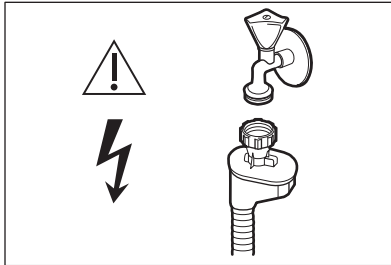
- Prietaisą privaloma įžeminti.

- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje).

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.

- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandeni, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.
- Vandens įvado žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įvado žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Indų plovikliai yra pavojingi. Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Nevartokite ir nenaudokite prietaise likusio vandens.
- Nebandykite iš prietaiso išimti indų, kol nesibaigė plovimo programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Nedėkite indų ant atvirų prietaiso durelių ir nespauskite durelių.
- Jei veikiant plovimo programai atidarysite prietaiso dureles, iš jo gali išsiveržti karšti garai.

2.5 Vidinis apšvietimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.
- Šiame prietaise yra vidinė lemputė, įsijungianti ir išsijungianti atidarant ir uždarant prietaiso dureles.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

2.6 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: variklį, cirkuliacijos ir vandens išleidimo siurbį, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, susijusias su durų mazgais, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą: durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius, purkštuvus, vandens išleidimo filtrus, vidinius stovus ir plastikines detales, pavyzdžiui, krepšius ir dangtelius.

2.7 Seno prietaiso išmetimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

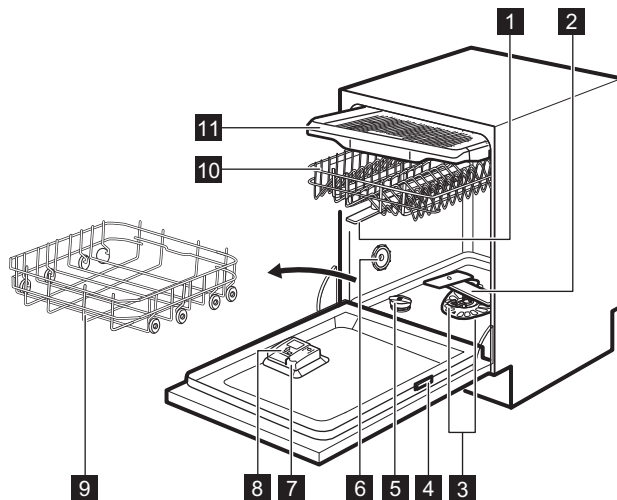
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.

- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠYMAS



Toliau pateikti paveikslėliai yra skirti tik bendrajai gaminio apžvalgai. Daugiau informacijos rasite kituose skyriuose ir (arba) su prietaisu pateiktuose dokumentuose.



1 Viršutinės purkštuvo alkūnės

2 Apatinis purkštuvus

3 Filtrai

4 Verčių lentelė

5 Druskos skyrelis

6 Ventilacinė anga

7 Skalavimo priemonės dalytuvas

8 Plovimo priemonės dalytuvas

9 Apatinis krepšys

10 Viršutinis krepšys

11 Įrankių stalčius

3.1 Vidinis apšvietimas

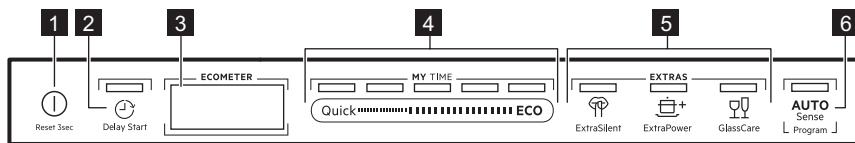
Prietaise integruota vidaus apšvietimo lemputė. Ji įsijungia atidarius dureles

arba įjungus prietaisą, kai durelės atidarytos.

Apšvietimas išsijungia uždarius dureles arba išjungus prietaisą. Be to, siekiant

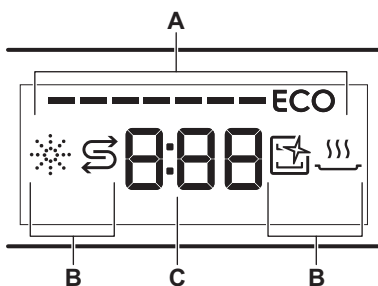
taupyti energiją, po tam tikro laiko apšvietimas išsijungia automatiškai.

4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Įjungimo / išjungimo mygtukas / atkūrimo mygtukas
- 2** Delay Start mygtukas
- 3** Ekranas
- 4** MY TIME pasirinkimo juosta
- 5** EXTRAS mygtukai
- 6** AUTO Sense programų mygtukas

4.1 Valdymo skydelis



- A. ECOMETER
- B. Indikatoriai
- C. Laiko indikatorius

4.3 Indikatoriai

| Indikatorius | Aprašymas |
|--------------|--|
| | Skalavimo priemonės indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Žr. „ Prieš naudojantis pirmąkart “. |
| | Druskos indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti druskos. Žr. „ Prieš naudojantis pirmąkart “. |
| | Machine Care indikatorius. Įsijungia, kai reikia išvalyti prietaiso vidų naudojant Machine Care programą. Žr. skyrių „ Valymas ir priežiūra “. |
| | Džiovinimo ciklo indikatorius. Įsijungia, kai pasirenkate programą su džiovinimo ciklu. Mirksi džiovinimo ciklo metu. Žr. „ Programos pasirinkimas “. |

4.2 ECOMETER



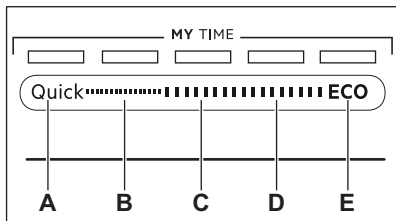
ECOMETER rodo, kaip programos pasirinkimas turi įtakos energijos ir vandens sąnaudoms. Kuo daugiau juostų įjungta, tuo mažesnės sąnaudos.

ECO rodo labiausiai aplinkai nekenkiančios programos pasirinkimą plaunant vidutiniškai nešvarius indus.

5. PROGRAMOS PASIRINKIMAS

5.1 MY TIME

Naudodami MY TIME valdymo juosta, pagal programos trukmę galite pasirinkti tinkamą plovimo ciklą – nuo 30 minučių iki keturių valandų.



- A. **Quick** yra trumpiausia programa (**30min**), tinkama plauti ką tik silpnai išpurvintus indus.
- B. **1h** programa skirta plauti ką tik išpurvintus indus, su šiek tiek pridžiūvusiais nešvarumais.
- C. **1h 30min** programa tinkama plauti ir džiovinti vidutiniškai išpurvintus indus.
- D. **2h 40min** programa tinkama plauti ir džiovinti labai išpurvintus indus.
- E. **ECO** yra ilgiausia programa (**4h**), kurios vandens ir energijos sąnaudos mažiausios, jei reikia išplauti vidutiniškai suteptus indus bei įrankius. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. ¹⁾

5.2 EXTRAS

Jūs galite koreguoti programos pasirinkimą pagal savo poreikius, aktyvindami EXTRAS.

ExtraSilent

🔇 ExtraSilent padeda sumažinti prietaiso keliamą triukšmą. Aktyvinus šią parinktį, plovimo siurblys veikia tyliai mažesniu greičiu. Dėl mažo greičio programa ilgiau trunka.

ExtraPower

🔥+ ExtraPower pagerina pasirinktos programos plovimo rezultatus. Ši parinktis padidina plovimo temperatūrą ir pailgina trukmę.

GlassCare

🍷 GlassCare suteikia ypatingą priežiūrą dužiams indams. Ši parinktis apsaugo nuo pasirinktos programos greitų plovimo temperatūros pokyčių ir sumažina ją iki 45 °C. Tai padeda ypač gerai apsaugoti stiklo dirbinius nuo pažeidimų.

5.3 AUTO Sense

Programa AUTO Sense automatiškai pakoreguoja plovimo ciklą pagal įkrovos tipą.

Prietaisas nustato nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis parenka vandens temperatūrą ir kiekį bei plovimo trukmę.

¹⁾ Ši programa skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka „Ecodesign“ komisijos reglamento (ES) 2019/2022 nuostatas.

5.4 Programų apžvalga

| Programa | Įkrovos tipas | Nešvarumo laipsnis | Programos fazės | EXTRAS |
|------------|--|--|--|--|
| Quick | <ul style="list-style-type: none"> Moliniai indai Stalo įrankiai | <ul style="list-style-type: none"> Švieži | <ul style="list-style-type: none"> Plovimas 50 °C Tarpinis skalavimas Galutinis skalavimas 45 °C AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare |
| 1h | <ul style="list-style-type: none"> Moliniai indai Stalo įrankiai | <ul style="list-style-type: none"> Švieži Šiek tiek pridžiūvē | <ul style="list-style-type: none"> Plovimas 60 °C Tarpinis skalavimas Galutinis skalavimas 50 °C AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare |
| 1h 30min | <ul style="list-style-type: none"> Moliniai indai Stalo įrankiai Puodai Keptuvės | <ul style="list-style-type: none"> Normalus Šiek tiek pridžiūvē | <ul style="list-style-type: none"> Plovimas 60 °C Tarpinis skalavimas Galutinis skalavimas 55 °C Džiovinimas AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare |
| 2h 40min | <ul style="list-style-type: none"> Moliniai indai Stalo įrankiai Puodai Keptuvės | <ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai ir stipriai suteptos Pridžiūvē | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 60 °C Tarpinis skalavimas Galutinis skalavimas 60 °C Džiovinimas AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare |
| ECO | <ul style="list-style-type: none"> Moliniai indai Stalo įrankiai Puodai Keptuvės | <ul style="list-style-type: none"> Normalus Šiek tiek pridžiūvē | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C Tarpinis skalavimas Galutinis skalavimas 55 °C Džiovinimas AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraSilent |
| AUTO Sense | <ul style="list-style-type: none"> Moliniai indai Stalo įrankiai Puodai Keptuvės | Programa pritaikoma visiems nešvarumo laipsniams. | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50–60 °C Tarpinis skalavimas Galutinis skalavimas 60 °C Džiovinimas AirDry | EXTRAS netaikytinos šiai programai. |

| Programa | Įkrovos tipas | Nešvarumo laipsnis | Programos fazės | EXTRAS |
|--------------|---------------|-------------------------------------|--|-------------------------------------|
| Machine Care | • Be indų | Programa išvalomas prietaiso vidus. | <ul style="list-style-type: none"> • Plovimas 70 °C • Tarpinis skalavimas • Paskutinis skalavimas • AirDry | EXTRAS netaikytinos šiai programai. |

Sąnaudų vertės

| Programa ^{1) 2)} | Vanduo (l) | Energija (kWh) | Trukmė (min.) |
|---------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Quick | 9.3 - 11.3 | 0.560 - 0.685 | 30 |
| 1h | 9.0 - 11.0 | 0.693 - 0.847 | 60 |
| 1h 30min | 9.3 - 11.4 | 0.772 - 0.944 | 90 |
| 2h 40min | 9.4 - 11.5 | 0.876 - 1.071 | 160 |
| ECO | 9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾ | 0.657 ³⁾ / 0.673 ⁴⁾ | 240 ³⁾ / 240 ⁴⁾ |
| AUTO Sense | 8.3 - 11.5 | 0.677 - 1.036 | 120 - 170 |
| Machine Care | 8.3 - 10.1 | 0.593 - 0.725 | 60 |

¹⁾ Vertės gali skirtis, priklausomai nuo vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos parametrų, pusrinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo lygio.

²⁾ Programų vertės, išskyrus ECO – tik pavyzdinės.

³⁾ Atitinka 1016/2010 reglamentą.

⁴⁾ Atitinka 2019/2022 reglamentą.

Informacija bandymų laboratorijoms

Jei norite gauti daugiau informacijos apie bandymų vykdymą (pvz., pagal EN60436 standartą), parašykite el. laišką šiuo adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Laiške nurodykite techninių duomenų lentelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų klausimų dėl indaplovės, pradžioje perskaitykite su prietaisu tiekiamą priežiūros vadovą.

6. BAZINĖS NUOSTATOS

Jūs galite sukonfigūruoti prietaisą, pakeisdami bazines nuostatas pagal savo poreikius.

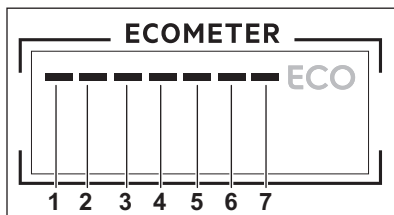
| Numeris | Nuostatos | Vertės | Aprašas ¹⁾ |
|---------|-----------------------------------|--|---|
| 1 | Vandens kietumas | Nuo 1L lygio iki 10L lygio (numatytoji nuostata: 5L) | Nustatykite vandens minkštiklio lygį pagal jūsų rajono vandens kietumą. |
| 2 | Skalavimo priemonės lygis | Nuo 0A lygio iki 8A lygio (numatytoji nuostata: 5A) | Pakoreguokite skalavimo priemonės kiekį pagal reikalingą dozę. |
| 3 | Pabaigos signalas | On Off (numatyta-sis) | Ijunkite arba išjunkite programos pabaigos garso signalą. |
| 4 | Automatinis durelių atidarymas | On (numatyta-sis) Off | Ijunkite arba išjunkite AirDry. |
| 5 | Mygtukų tonai | On (numatyta-sis) Off | Paspaudus įjungia arba išjungia mygtukų paspaudimo garsą. |
| 6 | Naujausias programos pasirinkimas | On Off (numatyta-sis) | Ijungia arba išjungia automatinį paskiausiai naudotos programos ir parinkčių pasirinkimą. |
| 7 | Rodyti ant grindų | On (numatyta-sis) Off | Ijunkite arba išjunkite TimeBeam. |

1) Daugiau informacijos rasite pateiktos šiame skyriuje.

Jūs galite pakeisti bazines nuostatas nustatymo režime.

Kai prietaisas veikia nustatymo režimu, ECOMETER juostos reiškia galimas nuostatas. Kiekvienai nuostatai mirksi atitinkama ECOMETER juosta.

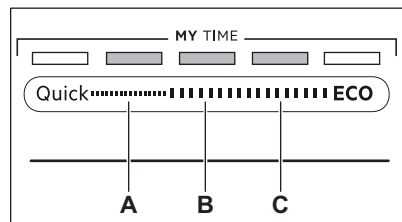
ECOMETER bazinės nuostatos pateikiamos tokia tvarka, kaip ir lentelėje:



6.1 Nustatymo režimas

Kaip naršyti nustatymo režime

Nustatymo režime galite naršyti, naudodami MY TIME pasirinkimo juostą.



- A. Ankstesnis mygtukas
- B. **GERAI** mygtukas
- C. Toliau mygtukas

Naudokite **Ankstesnis** ir **Toliau**, kad perjungtumėte bazines nuostatas ir pakeistumėte jų vertę.

Naudokite **GERAI**, kad įvestumėte pasirinktą nuostatą ir patvirtintumėte jos vertės pakeitimą.

Kaip įjungti nustatymo režimą

Prieš paleisdami programą, galite įjungti nustatymo režimą. Kai programa vykdoma, jūs negalite įjungti nustatymo režimo.

Norėdami įjungti nustatymo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę maždaug 3 sekundes **Quick** ir **ECO**. Įsijungia su **Ankstesnis**, **GERAI** ir **Toliau** susiję lemputės.

Kaip pakeisti nuostatą

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia nustatymo režimu.

1. Naudokite **Ankstesnis** arba **Toliau**, kad pasirinktumėte atitinkamą **ECOMETER** norimos nuostatos juostą.
 - Mirksi atitinkamos **ECOMETER** pasirinktos nuostatos juosta.
 - Ekране rodoma esama nuostatos vertė.
2. Norėdami įvesti nuostatą, paspauskite **GERAI**.
 - Šviečia atitinkamos **ECOMETER** pasirinktos nuostatos juosta. Kitos juostos yra išjungtos.

- Mirksi esama nuostatos vertė.
3. Paspauskite **Ankstesnis** arba **Toliau** vertei pakeisti.
 4. Paspaudus **GERAI**, nuostata patvirtinama.
 - Nauja nuostata yra išsaugota.
 - Prietaisas sugrįžta į bazinių nuostatų sąrašą.
 5. Paspauskite vienu metu ir maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę **Quick** ir **ECO**, kad išjungtumėte nustatymo režimą.

Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.

Išsaugotos nuostatos galios, kol vėl jas pakeisite.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

Vandens kietumas

| Vokiškieji laipsniai (°dH) | Prancūziškieji laipsniai (°fH) | mmol/l | Klarko laipsniai | Vandens minkštiklio lygis |
|----------------------------|--------------------------------|---------|------------------|---------------------------|
| 47–50 | 84–90 | 8,4–9,0 | 58–63 | 10 |
| 43–46 | 76–83 | 7,6–8,3 | 53–57 | 9 |
| 37–42 | 65–75 | 6,5–7,5 | 46–52 | 8 |
| 29–36 | 51–64 | 5,1–6,4 | 36–45 | 7 |
| 23–28 | 40–50 | 4,0–5,0 | 28–35 | 6 |
| 19–22 | 33–39 | 3,3–3,9 | 23–27 | 5 ¹⁾ |

| Vokiškieji laipsniai (°dH) | Prancūziškieji laipsniai (°fH) | mmol/l | Klarko laipsniai | Vandens minkštiklio lygis |
|----------------------------|--------------------------------|---------|------------------|---------------------------|
| 15–18 | 26–32 | 2,6–3,2 | 18–22 | 4 |
| 11–14 | 19–25 | 1,9–2,5 | 13–17 | 3 |
| 4–10 | 7–18 | 0,7–1,8 | 5–12 | 2 |
| <4 | <7 | <0,7 | <5 | 1 2) |

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Nepaisant naudojamo ploviklio rūšies, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygį, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

Regeneracijos procesas

Vandens minkštiklio įtaiso dervą reikia reguliariai regeneruoti, kad vandens minkštikli tinkamai veiktų. Šis procesas yra automatinis ir tai yra dalis įprasto indaplovės veikimo.

Išnaudojus nurodytą kiekį vandens (žr. vertes lentelėje) nuo ankstesnio regeneracijos proceso, bus pradėtas naujas regeneracijos procesas tarp galutinio skalavimo ir programos pabaigos.

| Vandens minkštiklio lygis | Vandens kiekis (l) |
|---------------------------|--------------------|
| 1 | 250 |
| 2 | 100 |
| 3 | 62 |
| 4 | 47 |
| 5 | 25 |
| 6 | 17 |
| 7 | 10 |
| 8 | 5 |
| 9 | 3 |

| Vandens minkštiklio lygis | Vandens kiekis (l) |
|---------------------------|--------------------|
| 10 | 3 |

Jeigu nustatyta didelio vandens minkštiklio kiekio nuostata, regeneracija gali būti vykdoma programos viduryje, prieš skalavimą (du kartus per programą). Regeneracijos inicijavimas neturi poveikio ciklo trukmei, nebent ji vykdoma programos viduryje arba programos pabaigoje su trumpa džiovinimo faze. Šiais atvejais regeneracija pailgina bendrą programos trukmę 5 minutėmis.

Vėliau vandens minkštiklio skalavimas, trunkantis 5 minutes, gali prasidėti per tą patį ciklą arba kitos programoje pradžioje. Ši veikla padidina bendras programos vandens sąnaudas 4 litrais, o bendras programos energijos sąnaudas – 2 Wh. Vandens minkštiklio skalavimas baigiasi visišku vandens išleidimu.

Kiekvienas atliktas vandens minkštiklio skalavimas (gali būti daugiau nei vienas kartas per tą patį ciklą) gali pailginti programos trukmę dar 5 minutėmis, kai jis vykdomas bet kada programos pradžioje arba viduryje.



Visos šiame skyrelyje nurodytos sąnaudų vertės yra nustatytos pagal šiuo metu taikomą standartą laboratorijos sąlygomis, kai vandens kietumas 2,5 mmol/l, pagal reglamentą 2019/2022 (vandens kietumas: 3 lygis). Vandens slėgis ir temperatūra bei maitinimo pokyčiai gali turėti poveikio vertėms.

6.3 Skalavimo priemonės lygis

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių. Ji automatiškai tiekama esant karšto skalavimo fazei. Galima nustatyti tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, įsijungia skalavimo priemonės indikatorius, rodantis, kad reikia pripildyti skalavimo priemonės. Jeigu džiovinimo rezultatai tenkina naudojant tik kombinuotąsias tabletes, galima išjungti dozatorių ir indikatorių. Tačiau, kad džiovinimo rezultatai būtų geri, visada naudokite skalavimo priemonę ir palikite skalavimo priemonės indikatorių įjungtą.

Norėdami išjungti skalavimo priemonės dozatorių ir indikatorių, nustatykite 0A skalavimo priemonės lygį.

6.4 Pabaigos signalas

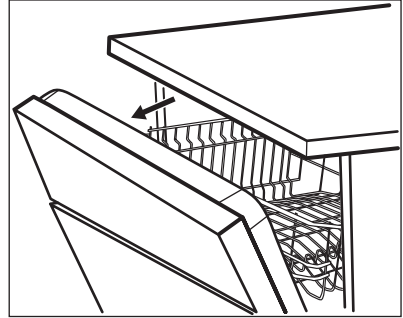
Galite įjungti garso signalą, kuris girdimas programai pasibaigus.



Garso signalai girdimi, kai įvyksta prietaiso triktis. Šių signalų negalima išjungti.

6.5 AirDry

AirDry pagerina džiovinimo rezultatus. Džiovinimo fazės metu indaplovės durelės atsidaroma automatiškai ir lieka praviros.



AirDry su visomis programomis įjungiamas automatiškai.

Džiovinimo fazės trukmė ir durelių atidarymo laikas skiriasi priklausomai nuo pasirinktos programos ir parinkčių.

Kai AirDry atidaro dureles, valdymo skydelyje rodomas likęs vykdomos programos laikas.



DĖMESIO

Bent 2 minutes neuždarykite automatiškai atsidariusių prietaiso durelių. Kitaip galite sugadinti prietaisą.



DĖMESIO

Jeigu vaikai gali prieiti prie prietaiso, rekomenduojama išjungti AirDry funkciją, nes automatinis durelių atidarymas gali kelti pavojų.

6.6 Mygtukų garso signalai

Kai paspaudžiate valdymo skydelio mygtukus, jie spragteli. Šį garsą galite išjungti.

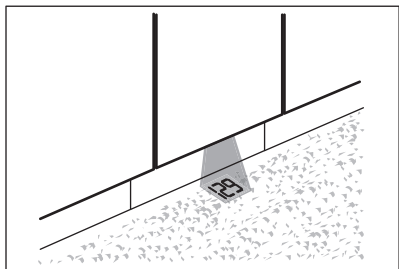
6.7 Naujusias programos pasirinkimas

Galite nustatyti automatinį paskiausiai naudotos programos ir parinkčių pasirinkimą.

Išsaugoma paskiausiai naudota programa, prieš prietaisą išjungiant. Tuomet įjungus prietaisą, ji pasirenkama automatiškai.

Kai paskiausiai naudotos programos pasirinkimas išjungiamas, numatytoji programa yra ECO.

6.8 TimeBeam



TimeBeam rodo šią informaciją ant grindų, po prietaiso durelėmis:

- programos trukmę, kai programa pradėdama;
- **0:00** ir **CLEAN**, kai programa baigiama;
- **DELAY** ir atgalinės atskaitos trukmę, kai pradėdama atgalinė atskaita;
- įspėjimo kodą, sutrikus prietaiso veikimui.



Kai AirDry atveria dureles, TimeBeam išjungiamas. Norėdami patikrinti likusį vykdomos programos laiką, pasižiūrėkite į valdymo skydelio ekraną.

7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą Quick, kad pašalintumėte gamybos proceso likučius. Nenaudokite ploviklio ir nedėkite indų į krepšius.

Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna dervą vandens minkštiklyje. Plovimo fazė pradėdama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

7.1 Druskos talpykla



DĖMESIO

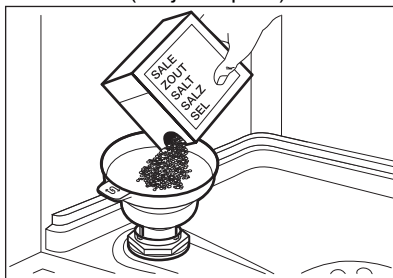
Naudokite tik indaplovėms skirtą rupią druską. Smulki druska padidina korozijos riziką.

Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

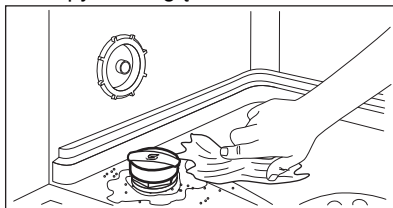
Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.

2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.



6. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.

**DĖMESIO**

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

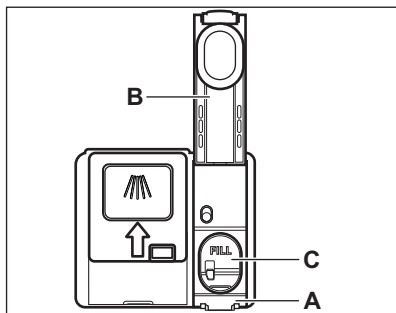
**DĖMESIO**

Skyrelis (C) skirtas tik skalavimo priemonei. Nepilkite į jį plovimo priemonių.

**DĖMESIO**

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

7.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą

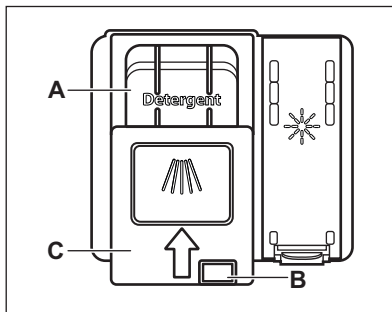


1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (A), kad atidarytumėte dangtelį (B).
2. Pilkite skalavimo priemonę į dalytuvą (C), kol skystis pasieks žymą „FILL“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad dangtelis gerai užsifiksuotų.

8. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę ①, kol prietaisas bus aktyvintas.
3. Pripildykite druskos talpyklą, jeigu ji tuščia.
4. Pripildykite skalavimo priemonės dozatorių, jeigu jis tuščias.
5. Įdėkite krepšius.
6. Įpilkite ploviklio.
7. Pasirinkti ir paleiskite programą.
8. Užsukite vandens čiaupą, kai programa užbaigiama.

8.1 Plovimo priemonės naudojimas

**DĖMESIO**

Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklio į skyrelį (A). Galite naudoti ploviklio tabletes, miltelius arba gelį.

3. Jei pagal programą numatyta pirminio plovimo fazė, į vidinį prietaiso durelių skyrelį įdėkite nedidelį kiekį plovimo priemonės.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad dangtelis gerai užsifiksuotų.



Informacijos apie naudotinus plovimo priemones kiekias rasite gamintojo instrukcijoje, ant gaminio pakuotės. Įprastai, vidutiniškai nešvarių indų plovimui užtenka 20–25 ml. skystos plovimo priemonės.



Nepilkite į skyrelį (A) daugiau nei 30 ml. indaplovei skirtos plovimo priemonės.

8.2 Kaip pasirinkti ir paleisti programą, naudojant MY TIME pasirinkimo juostą

1. Braukite pirštu per MY TIME pasirinkimo juostą, kad pasirinktumėte tinkamą programą.
 - Įsijungia su pasirinkta programa susijusi lemputė.
 - ECOMETER rodo energijos ir vandens sąnaudų lygį.
 - Ekrane rodoma programos trukmė.
2. Jeigu norite, aktyvinkite atitinkamas EXTRAS.
3. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

8.3 Kaip aktyvinti EXTRAS

1. Pasirinkite programą, naudodami MY TIME pasirinkimo juostą.
2. Paspauskite norimos aktyvinti parinktį mygtuką.
 - Įsijungia su mygtuku susijusi lemputė.
 - Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.
 - ECOMETER rodo atnaujintą energijos ir vandens sąnaudų lygį.



Paprastai parinktis reikia aktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Jeigu paskutinis programos pasirinkimas aktyvus, išsaugotos parinktys aktyvinamos automatiškai kartu su programa.



Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.



Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita.



Parinkčių aktyvinimas dažnai padidina vandens ir energijos sąnaudas bei pailgina programos trukmę.

8.4 Kaip paleisti programą AUTO Sense


1. Paspauskite **AUTO Sense**.
 - Įsijungia su mygtuku susijusi lemputė.
 - Ekrane rodoma ilgiausia galima programos trukmė.
2. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.



MY TIME ir EXTRAS netaikytinos šiai programai.

Prietaisas nustato įkrovos tipą ir nustato tinkamą plovimo ciklą. Ciklo metu kelis kartus suveikia jutikliai ir pradinė programos trukmė gali sumažėti.

8.5 Kaip atidėti programos paleidimą


1. Pasirinkite programą.
2. Kelis kartus spauskite , kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).


Įsijungia su mygtuku susijusi lemputė.

3. Uždarykite prietaiso dureles, kad būtų paleista atgalinė atskaita. Kai vykdoma atgalinė atskaita, neįmanoma pakeisti atidėto paleidimo laiko ir pasirinktos programos.


Pasibaigus atgalinei atskaitai, programa paleidžiama.


8.6 Kaip atšaukti atidėtą paleidimą veikiant atgalinei laiko atskaitai

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite . Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.

 Jeigu atidėtą paleidimą atšauksite, programą teks pasirinkti iš naujo.

8.7 Kaip atšaukti veikiančią programą


Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite . Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.

 Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

8.8 Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali

padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.

 Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenutiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.

8.9 Funkcija Auto Off

Ši funkcija padeda taupyti energiją išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti automatiškai:

- pasibaigus programai;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

8.10 Programos pabaiga

Pasibaigus programai, valdymo skydelyje matysite **0:00**.

Auto Off funkcija automatiškai išjungia prietaisą.

Visi mygtukai, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką, yra neaktyvūs.

9. PATARIMAI

9.1 Bendroji informacija

Laikykites šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovinimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytumėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudėkite daiktus krepšiuose kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos

sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.

- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, prieš dėdami juos į prietaisą.
- Prieš plaudami prietaise prikaistuvius su prikepusiu ar pridegusiu maistu pamirkykite ar šiek tiek pašveikite.
- Patikrinkite, kad daiktai krepšiuose neliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galės visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „viskas viename“). Laikykites ant pakuotės pateiktų instrukcijų.

- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. ECO pasižymi efektyviausiomis vandens ir energijos sąnaudomis.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkių kaupimosi prietaiso viduje:
 - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
 - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
 - Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą.
 - Laikykitės skyriuje „**Priežiūra ir valymas**“ pateikiamų nurodymų.

9.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas ir labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai paprastą indaplovės ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenyje ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovinimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo

priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.

- Įsitikinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis kiekis druskos vandenyje gali lemti rūdis ant stalo įrankių.

9.3 Ką daryti, jeigu nenorite naudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitikinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite programą Quick. Nedėkite ploviklio ir indų į krepšius.
4. Programai pasibaigus, sureguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

9.4 Prieš programos paleidimą

Prieš paleisdami pasirinktą programą pasirūpinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai sumontuoti;
- druskos skyrelio dangtelis būtų sandariai uždarytas;
- purkštuvo alkūnės nebūtų užsikimšusios;
- prietaise būtų pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (išskyrus atvejus, kai naudojamos universalios tabletės);
- indai būtų tinkamai sudėti į krepšius;
- pasirinkote indų tipą ir išpurvinimo lygį atitinkančią programą;
- naudojate tinkamą ploviklio kiekį.

9.5 Įdėjimas į krepšelius

- Stenkitės išnaudoti visą laisvą erdvę.
- Indaplovėje plaukite tik tam pritaikytus indus.
- Prietaise neplaukite medinių, rago, aliuminio, alavo ar vario indų, nes jie

- gali suskilti, deformuotis arba pakeisti spalvą.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiaidurius indus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus indus sudėkite į viršutinį krepšelį. Pasirūpinkite, kad indai būtų stabilūs.
- Įrankius ir mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių stalčių.

- Prieš paleisdami programą patikrinkite, ar laisvai juda purkštuvu alkūnės.

9.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!


Prieš atlikdami priežiūros darbus, išskyrus programos Machine Care vykdymą, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.



Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite šias dalis ir, jei reikia, išvalykite.

10.1 Machine Care

Machine Care – tai programa, skirta optimaliam prietaiso vidaus valymui. Ja pašalinamos susidarę kalkių nuosėdos ir susikaupę riebalai.





Kai prietaisas nustato, kad reikalingas valymas, įsijungia indikatorius . Paleiskite programą Machine Care prietaiso vidui valyti.


Kaip paleisti programą Machine Care



Prieš paleisdami programą Machine Care, išvalykite filtrus ir purkštuvus.

1. Naudokite specialiai indaplovėms skirtą kalkių šalinimo ar valymo priemonę. Laikykitės ant pakuotės

- pateiktų instrukcijų. Nedėkite indų į krepšius.
2. Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite  ir . Mirksi indikatoriai  ir . Ekrane rodoma programos trukmė.
 3. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

Kai programa baigiama, indikatorius  yra išjungtas.

10.2 Vidaus valymas

- Minkšta drėgna šluoste atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminių tarpiklį.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Naudokite specialiai indaplovėms skirtą valymo priemonę bent kartą per du mėnesius, kad prietaisas gerai veiktų. Tiksliai vadovaukitės ant gaminio pakuotės pateiktomis instrukcijomis.
- Norėdami pasiekti optimalių valymo rezultatų, paleiskite programą Machine Care.

10.3 Pašalinių daiktų išėmimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus. Pašaliniai daiktai (pvz., stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų

krapštukai ir pan.) mažina plovimo efektyvumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurbį.



DĖMESIO

Jeigu pašalinių daiktų negalite išimti, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

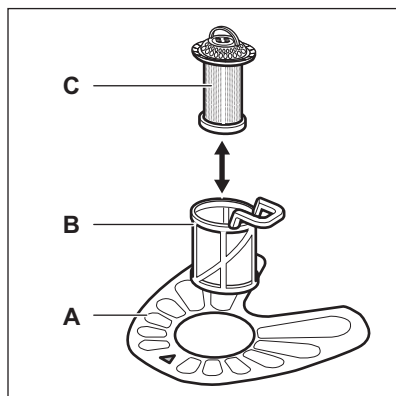
1. Išrinkite filtrą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
2. Rankomis išimkite bet kokius pašalinius nešvarumus.
3. Surinkite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

10.4 Valymas iš išorės

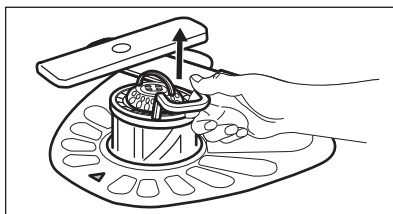
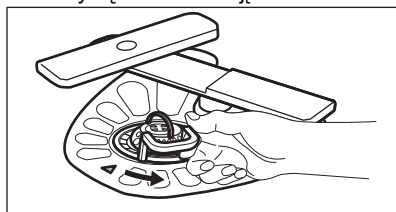
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

10.5 Filtrų valymas

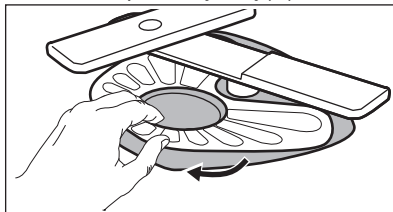
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



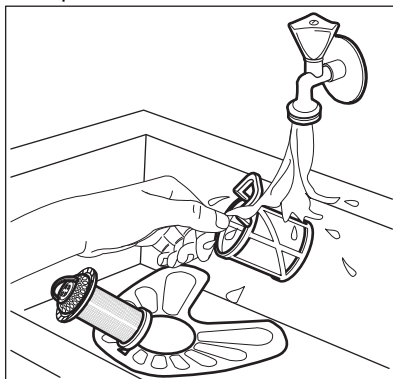
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.



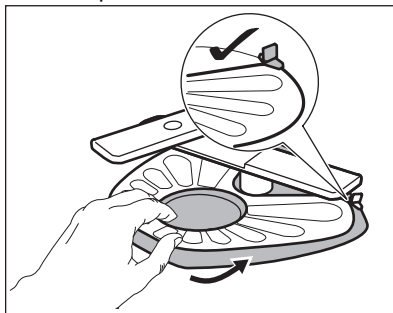
2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščią filtrą (A).



4. Išplaukite filtrus.

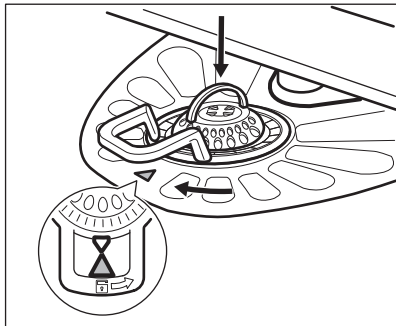


5. Įsitinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (A). Įsitinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).

8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifikuos.



DĖMESIO

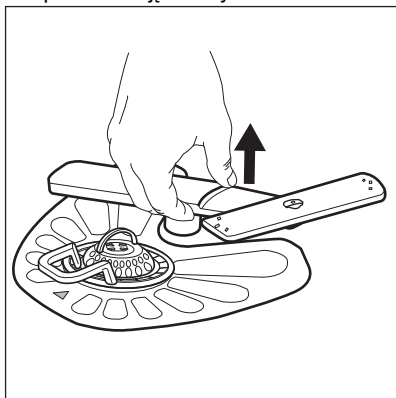
Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

10.6 Apatinės purkštovo alkūnės valymas

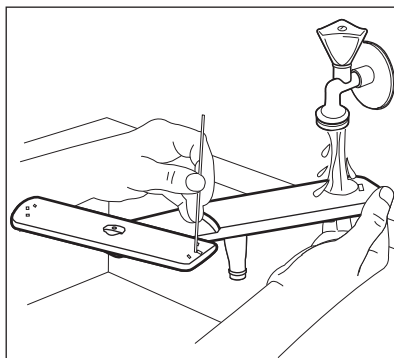
Rekomenduojame reguliariai valyti apatinę purkštovo alkūnę, kad nešvarumai neužkimštų angų.

Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

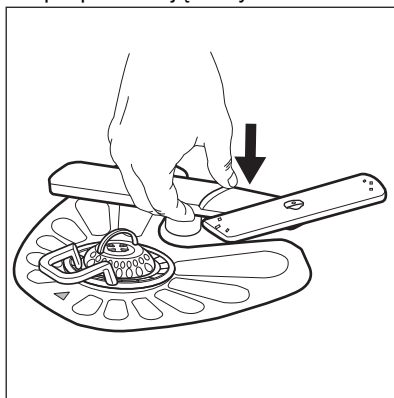
1. Norėdami nuimti apatinį purkštuvą, patraukite jį aukštyn.



2. Išplaukite purkštovo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštriu įrankiu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus.



3. Norėdami vėl įdėti purkštovo alkūnę, paspauskite ją žemyn.

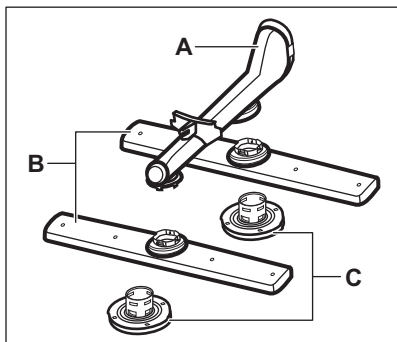


10.7 Viršutinių purkštovo alkūnių valymas

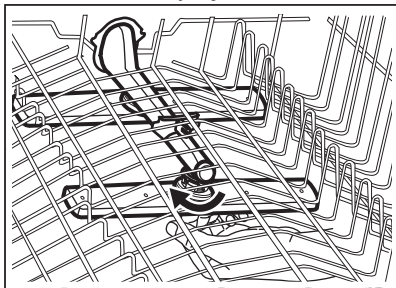
Rekomenduojame reguliariai valyti viršutines purkštovo alkūnes, kad nešvarumai neužkimštų angų.

Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

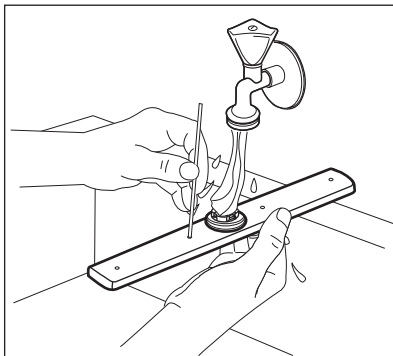
Viršutinės purkštovo alkūnės yra dedamos po viršutiniu krepšiu. Purkštovo alkūnės (B) įrengiamos vamzdyje (A) su montavimo elementais (C).



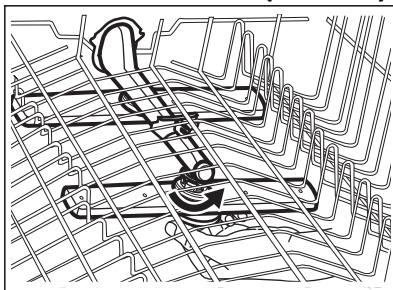
1. Ištraukite viršutinį krepšį.
2. Norėdami atjungti purkštuvo alkūnę, pasukite montavimo elementą pagal laikrodžio rodyklę.



3. Išplaukite purkštuvo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankiu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus.



4. Norėdami vėl įdėti purkštuvo alkūnę, įdėkite montavimo elementą į purkštuvo alkūnę ir pritvirtinkite jį vamzdyje, pasukdami prieš laikrodžio rodyklę. Įsitinkinkite, kad montavimo elementas užsifiksuotų savo vietoje.



11. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA



ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai suremontavus prietaisą gali kilti pavojus naudotojo saugumui. Bet kokius remonto darbus turi vykdyti tik kvalifikuoti meistrai.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgijotąjį priežiūros centrą.

Informacijos apie galimas problemas rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Kai kurių trikčių atveju, valdymo skydelyje rodomas klaidos kodas.

| Sutrikimas ir klaidos kodas | Galima priežastis ir sprendimas |
|--|---|
| Nepavyksta įjungti prietaiso. | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. • Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė. |
| Programa nepasileidžia. | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės. • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol baigsis atskaitos laikas. • Prietaisas regeneruoja vandens minkštiklio dervą. Procedūros trukmė – maždaug 5 min. |
| Prietaisas neprispildo vandens. Valdymo skydelyje matysite i10 arba i11 . | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar vandens čiaupas atidarytas. • Patikrinkite, ar tiekiamo vandens slėgis nėra per mažas. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens tiekimo žarnos filtras. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgusi ar užsilenkusi. |
| Iš prietaiso neišbėga vanduo. Valdymo skydelyje matysite i20 . | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. • Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgusi ar užsilenkusi. |
| Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo. Valdymo skydelyje matysite i30 . | <ul style="list-style-type: none"> • Uždarykite vandens čiaupą. • Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. • Patikrinkite, ar krepšiai įdėti taip, kaip nurodyta naudotojo vadove. |
| Vandens lygio jutiklio triktis. Valdymo skydelyje matysite i41 - i44 . | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. • Išjunkite ir įjunkite prietaisą. |
| Plovimo arba vandens išleidimo siurblio triktis. Valdymo skydelyje matysite i51 - i59 arba i5A - i5F . | <ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą. |
| Vandens temperatūra prietaise yra per aukšta arba sugedo temperatūros jutiklis. Valdymo skydelyje matysite i61 arba i69 . | <ul style="list-style-type: none"> • Įsitikinkite, kad tiekiamo vandens temperatūra neviršija 60 °C. • Išjunkite ir įjunkite prietaisą. |
| Prietaiso techninė triktis. Valdymo skydelyje matysite iC0 arba iC3 . | <ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą. |

| Sutrikimas ir klaidos kodas | Galima priežastis ir sprendimas |
|--|---|
| Per didelis vandens lygis prietaise. Valdymo skydelyje matysite IF1 . | <ul style="list-style-type: none"> Išjunkite ir įjunkite prietaisą. Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. Patikrinkite, ar išleidimo žarna įrengta tinkamame aukštyje. Žr. įrengimo instrukciją. |
| Veikiantis prietaisas kelis kartus išsijungia ir vėl įsijungia. | <ul style="list-style-type: none"> Tai normalus veikimas. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija. |
| Programa trunka per ilgai. | <ul style="list-style-type: none"> Jeigu nustatyta atidėto paleidimo parinktis, atšaukite ją arba palaukite, kol pasibaigs laiko atskaita. Suaktyvinius parinktis programos trukmė padidės. |
| Rodoma programos trukmė skiriasi nuo programos trukmės, nurodytos sąnaudų verčių lentelėje. | <ul style="list-style-type: none"> Žr. sąnaudų verčių lentelę skyriuje „Programos pasirinkimas“. |
| Valdymo skydelyje rodomas bendras atskaitos laikas padidės, tačiau peršoks beveik į programos pabaigą. | <ul style="list-style-type: none"> Tai nėra gedimas. Prietaisas veikia tinkamai. |
| Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo. | <ul style="list-style-type: none"> Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina). |
| Sunku uždaryti prietaiso dureles. | <ul style="list-style-type: none"> Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Stalo įrankiai yra išsikišę iš krepšių. |
| Plovimo ciklo metu atsидaro prietaiso durelės. | <ul style="list-style-type: none"> Įjungta AirDry funkcija. Galite išjungti funkciją. Žr. „Pa grindiniai nustatymai“. |
| Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas arba bildesys. | <ul style="list-style-type: none"> Įrankiai netinkamai sudėti į krepšius. Žr. įrankių dėjimo į krepšį instrukciją. Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės. |
| Suveikė grandinės pertraukiklis. | <ul style="list-style-type: none"> Vienu metu naudojama daug prietaisų, kuriems nepakanka elektros galios. Patikrinkite elektros skaitiklio galias arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. Įvyko prietaiso elektros sistemos gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį priežiūros centrą. |

Patikrinę prietaisą išjunkite jį ir vėl įjunkite. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį priežiūros centrą.

Dėl nenurodytų klaidų kodų kreipkitės į įgaliotąjį priežiūros centrą.





ĮSPĖJIMAS!

Mes nerekomenduojame naudoti prietaiso, kol sutrikimas nėra galutinai pašalintas. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo lizdo ir nejunkite jo, kol nepašalinsite sutrikimo.

PNC galima rasti ant prietaiso durelių esančioje techninių duomenų plokštelėje. Jūs taip pat PNC galite rasti ant valdymo skydelio.

Prieš tikrindami PNC, įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

1. Nuspauskite vienu metu ir maždaug 3 sekundes palaikykite  ir **AUTO Sense**. Ekrane rodomas Jūsų prietaiso PNC.
2. Norėdami išjungti PNC rodinį, vienu metu paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite  ir **AUTO Sense**. Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.

11.1 Gaminio numerio kodas (PNC)

Jeigu kreipiatės į galiojantį techninės priežiūros centrą, Jums reikės pateikti savo prietaiso gaminio numerio kodą.

11.2 Plovimo ir džiovavimo rezultatai nepatenkinami

| Sutrikimas | Galima priežastis ir sprendimas |
|---|---|
| Prasti plovimo rezultatai. | <ul style="list-style-type: none"> • Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“, „Patarimai“ ir informacinis lapelis, kaip tinkamai sudėti indus į krepšį. • Naudokite intensyvesnio plovimo programą. • Aktyvinkite ExtraPower parinktį, kad pagerintumėte pasirinktos programos rezultatus. • Išvalykite purkštukus ir filtrą. Žr. „Priežiūra ir valymas“. |
| Prasti džiovavimo rezultatai. | <ul style="list-style-type: none"> • Indai per ilgai buvo palikti prietaiso viduje. Aktyvinkite, AirDry kad nustatytumėte automatinį durelių atidarymą ir pagerintumėte džiovavimo procesą. • Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė per maža. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą arba nustatykite aukštesnį skalavimo priemonės lygį. • Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė. • Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, net jei naudojate universalias tabletes. • Plastikinius indus gali tekti nusausti rankšluosčiu. • Šioje programoje nėra džiovavimo fazės. Žr. skyrius „Programų apžvalga“ |
| Ant stiklinių ir kitų indų matomi balsvi dryžiai arba melsvos dėmės. | <ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas naudoja per daug skalavimo priemonės. Nustatykite žemesnį skalavimo priemonės lygį. • Naudojama per daug ploviklio. |
| Ant stiklinių ir kitų indų matomos nudžiūvusios lašų ir kitokios dėmės. | <ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas naudoja nepakankamą skalavimo priemonės kiekį. Pasirinkite aukštesnį skalavimo priemonės lygį. • Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė. |
| Prietaiso vidus drėgnas. | <ul style="list-style-type: none"> • Tai nėra prietaiso defektas. Drėgnas oras kondensuojasi ant prietaiso sienelių. |

| Sutrikimas | Galima priežastis ir sprendimas |
|--|--|
| Plovimo metu susidaro neįprastai daug putų. | <ul style="list-style-type: none"> • Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį. • Pamėginkite kito gamintojo ploviklį. • Prieš dėdami indus į prietaisą, nescalaukite jų po tekančiu vandeniu. |
| Ant įrankių matomi rūdžių dryžiai. | <ul style="list-style-type: none"> • Vandenyje per didelis kiekis druskos. Žr. skyrius „Vandens minkštiklis“ • Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančio plieno įrankiai. Nedėkite sidabrinį įrankių šalia nerūdijančio plieno įrankių. |
| Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio. | <ul style="list-style-type: none"> • Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve, todėl nebuvo pilnai panaudota. • Vanduo ploviklio iš dalytuvo neišplauna. Patikrinkite, ar neužsiblokavo purkštuvo alkūnės ir ar neužsikimšę purkštukai. • Patikrinkite, ar krepšiuose sudėti indai netrukdo atsida-ryti ploviklio dalytuvo dangteliui. |
| Prastas kvapas prietaiso viduje. | <ul style="list-style-type: none"> • Žr. skyrius „Vidaus valymas“. • Paleiskite Machine Care programą, naudokite kalkių šalinimo priemonę ar indaplovėms skirtą valiklį. |
| Ant indų, vidinės durelių pusės ir prietaiso viduje matomos kalkių nuosėdos. | <ul style="list-style-type: none"> • Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorius. • Atsilaisvinęs druskos skyrelio dangtelis. • Naudojamas kietas vandentiekio vanduo. Žr. skyrius „Vandens minkštiklis“ • Naudokite druską ir pasirinkite vandens minkštiklio regeneracijos funkciją, net jei naudojate universalias tabletes. Žr. skyrius „Vandens minkštiklis“ • Paleiskite Machine Care programą, naudokite indaplovėms skirtą kalkių nuosėdų šalinimo priemonę. • Jeigu kalkių nuosėdos nepašalinamos, valykite prietaisą specialiai šiam tikslui skirtu valikliu. • Išmėginkite kitą ploviklį. • Kreipkitės į ploviklio gamintoją. |
| Indai dulsvi, išblukę arba nu-daužti. | <ul style="list-style-type: none"> • Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovėje. • Būkite atsargūs dėdami indus į krepšį ir juos išimdami. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį. • Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį. • Aktyvinkite GlassCare parinktį, kad užtikrintumėte ypatingą stiklinių ir trapių indų priežiūrą. |



Žr. skyrius „**Prieš naudojant pirmą kartą**“, „**Kasdienis naudojimas**“, arba „**Gudrybės ir patarimai**“. Juose galite rasti daugiau galimų sutrikimų priežasčių ir jų sprendimo būdų.

12. TECHNINĖ INFORMACIJA

| | | |
|------------------------------------|--|-----------------------|
| Matmenys | Plotis, aukštis, gylis (mm) | 446 / 818 - 898 / 550 |
| Elektros prijungimas ¹⁾ | Įtampa (V) | 220–240 |
| | Dažnis (Hz) | 50 |
| Tiekiamo vandens slėgis | Min. / maks., barai (MPa) | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Vandens tiekimas | Šaltas arba karštas vanduo ²⁾ | iki 60 °C |
| Kiekis | Vietos nustatymai | 10 |
| Energijos sąnaudos ³⁾ | Palikto įjungto prietaiso režimas (W) | 5.0 |
| | Budėjimo režimas (W) | 0.50 |

¹⁾ Kitus parametrus rasite techninių duomenų lentelėje.

²⁾ Jeigu karštas vanduo tiekiamas alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos jėgainių), naudokite karštą vandenį ir sumažinsite energijos sąnaudas.

³⁾ Atitinka 1059/2010 reglamentą.

12.1 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazėje. Išsaugokite energijos plokštelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu pateiktais dokumentais, kad galėtumėte pasižūrėti ateityje.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją galima rasti ES EPREL duomenų bazėje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kuriuos rasite prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašas“.

Papildomos informacijos apie energijos plokštelę rasite www.theenergylabel.eu.

13. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



156803570-A-482020



AEG